

香港童軍總會
Scout Association of Hong Kong
榮譽童軍獎章及證書申請表
Application Form for The Dragon Scout Award and Certificate

個人資料 Personal Particulars

| | | | |
|---|--------------------|----------------------------|--|
| 姓名 (中文) Name (Chinese) | | (英文) (English) | |
| 出生日期 Date of Birth | 年齡 Age | 性別 Sex | |
| 紀錄冊編號 Record Book No. | 簽發日期 Issue Date | 身分證號碼 HKID Card No. | |
| 所屬單位 (旅團) Unit (Group) | (區) (District) | (地域) (Region) | |
| 通訊地址 Address | | | |
| 聯絡電話 (住宅) Tel. No. (Home) | (日間) (Daytime) | (其他) (Others) | |
| 電郵地址 E-mail Address | | | |
| 深資童軍獎章證書號碼 Venture Scout Award Cert. No. | | 證書發出日期 Cert. Issue Date | |

完成之項目 Completed Items

| 段章 Achievement Badges | 項目 Items | 所選擇考驗之內容 Testing Details | 審核員 (資歷及編號) Assessors (Qualification & No.) | 完成日期 Date Completed | 證書號碼 (如適用) Certificate No. (if applicable) |
|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|--|---------------------------|---|
| 責任 Responsibility | 救生 Saving Life | | | | |
| | 社會服務 Community Service | | | | |
| 自立 Self-Reliance | 生活體驗 Design for Living | | | | |
| 活動 Activity | 童軍技能 Scoutcraft | | | | |
| 探險 Exploration | 遠足 Expedition | | | | |

請用正楷填寫回郵地址 Please fill in return address using BLOCK LETTERS

| | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| 姓名 Name: _____ | 姓名 Name: _____ | 姓名 Name: _____ |
| 地址 Address: _____ | 地址 Address: _____ | 地址 Address: _____ |
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |

申請者簽署 Applicant's Signature

茲證明上述資料正確無訛。
I hereby declare that the above information is true to my fullest understanding.
請於簽署前，參閱下列之備註。
Before you sign this form, please refer to the Remarks below.

簽署 _____ 日期 _____
Signature : _____ Date : _____

推薦 Recommendation

茲推薦申請人獲取榮譽童軍獎章。
I hereby recommend the applicant for The Dragon Scout Award.

_____ 區總監 _____ 區印
District Commissioner District Chop
姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

批核 Approval

茲批准申請人獲取榮譽童軍獎章。
I hereby approve the applicant for The Dragon Scout Award.

_____ 青少年活動總監 _____ 青少年活動署印
Programme Commissioner Programme Branch Chop
姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

榮譽童軍獎章及證書申請辦法

1. 深資童軍於完成榮譽童軍獎章各項考驗內容後，應：
 - i. 填妥本表格（必須於同一張紙雙面列印遞交）。
 - ii. 將表格交區總監推薦及地域總監確認。
 - iii. 連同紀錄冊內有關個人資料、有效日期、榮譽童軍獎章考驗的頁次及各項有關證書之影印本，經地域交總會青少年活動署。
2. 青少年活動總監核對無誤後，即安排簽發獎章及證書。
3. 全年均接受申請。但申請如在每年9月15日或以前呈交到總會青少年活動署，其證書將安排於該年之香港童軍大會操中頒發。於該日後所遞交之申請，其證書將留待於下年度之香港童軍大會操中頒發。

Application Procedures for The Dragon Scout Award and Certificate

1. A Venture Scout, after completing the requirement of The Dragon Scout Award, shall:
 - i. Complete this form (The form must be **printed** on both sides of the paper) .
 - ii. Submit it to the District Commissioner for recommendation and to the Regional Commissioner for confirmation.
 - iii. Submit the completed form together with a photocopy of the following documents to the Programme Branch via Regional Office: information regarding personal details, valid date and the achievement pages of The Dragon Scout Award in the Venture Scout Record Book as well as all relevant certificates.
2. Upon approval by the Programme Commissioner, the Award and the certificate will be issued.
3. The Award is open to apply all year round. All applications received by the Programme Branch on or before 15 September each year will have the Certificates awarded in the Scout Rally of the same year. All applications received after 15 September will have the Certificates awarded in the Scout Rally of the following year.

備註

1. 你在申請表格內填報的個人及其他有關的資料，會供本會處理你的申請及有關的用途。在申請表格提供個人及其他有關的資料，純屬自願。然而，你如果沒有提供足夠和正確的資料，本會可能無法處理你的申請。
2. 在一般情況下，申請表將於審批完成後2年銷毀。

Remarks

1. The personal data and other related information provided by you by means of the application form will be used by the Association for dealing with your application and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, if you do not provide adequate and accurate data we may not be able to process your application.
2. Application form will normally be destroyed 2 years after completion of the application examination.

提名 Nomination

茲經核證上述資料正確無誤，並提名申請人獲取榮譽童軍獎章。
I hereby verify that the above information is correct to my fullest understanding, and nominate the applicant for The Dragon Scout Award.

_____ 旅長/深資童軍團長 _____ 旅印
GSL/VSL Group Chop
姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

確認 Confirmation

茲確認上述之推薦。
I hereby confirm the above nomination.

_____ 地域總監 _____ 地域印
Regional Commissioner Regional Chop
姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

青少年活動署專用 Programme Branch Use Only

| |
|-------------------------|
| 收表日期 Received Date |
| 證書號碼 Cert. No. |
| 查核 Checked |
| 證書發出日期 Cert. Issue Date |
| 獎章發出日期 Awarded Date |
| 備註 Remarks |